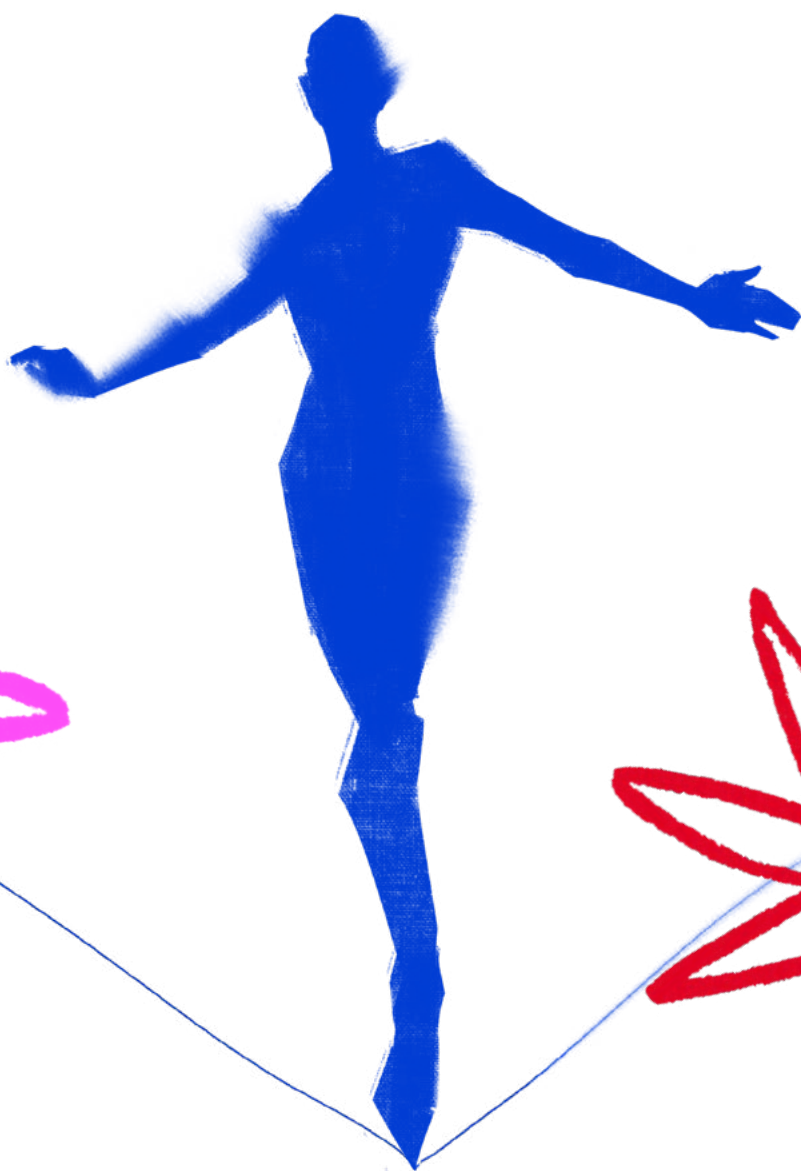




CARNAVAL SZTUKMISTRZÓW

Informacje o dostępności festiwalu



Spis treści

1. Ogólne informacje na temat festiwalu	3
2. Pomoc i sytuacje nagłe	6
» Sytuacje nagłe	6
» Asysta	6
» Co zrobić, jeśli się zgubię?	6
» Punkt medyczny	6
» Punkt informacyjny	7
» Toalety dostępne dla osób z niepełnosprawnościami	7
3. Droga na festiwal	8
4. Dostępność architektoniczna festiwalu	10
» Mapa	11
» Centrum Spotkania Kultur - Sala Operowa	12
» Stare Miasto	14
» Plac Łokietka	21
» Krakowskie Przedmieście (ul. Kapucyńska – plac obok PDT)	22
» Plac Litewski przy napisie I Love Lublin	23
» Plac Litewski	24
» Klub Radość – Browar Perła	25
5. Informacje dla osób wrażliwych sensorycznie	31
» Dla osób wrażliwych na migające światła i efekty stroboskopowe	32
6. Informacje dla osób niewidomych/słabowidzących	33
7. Informacje dla osób Głuchych	34



Ogólne informacje na temat festiwalu



Carnaval Sztukmistrzów to festiwal prezentujący sztukę nowego cyrku, akrobatyki i klaunady, organizowany od 2008 roku przez Warsztaty Kultury w Lublinie. W tym roku wydarzenie odbywa się w dniach od 23 do 26 lipca.

W czasie festiwalu można obejrzeć sceniczne spektakle cyrkowe oraz występy artystów ulicznych z całego świata. Wszystkie spektakle sceniczne Carnawalu Sztukmistrzów są płatne. Bilety na spektakle w Centrum Spotkania Kultur najlepiej kupić online. Bilety ulgowe na spektakle dostępne są na stronie [Stage24](https://stage24.pl). Pokazy biletowane w Browarze Perła odbędą się na scenie w blaszaku Klubu "Radość". Bilety w cenie 20 zł/os. będzie można nabyć stacjonarnie w sklepiku festiwalowym zlokalizowanym w trakcie festiwalu w siedzibie Warsztatów Kultury przy ul. Grodzkiej 7 oraz na godzinę przed spektaklem w miejscu wydarzenia.

Większa część programu odbywa się jednak na ulicy i można z niego korzystać bezpłatnie i bez zapisów. Dotyczy to spektakli plenerowych i występów artystów ulicznych. Występujących artystów ulicznych można wesprzeć, wrzucając im pieniądze do kapelusza.

Podczas Carnawalu Sztukmistrzów każdy pokaz i spektakl jest grany kilka razy, dzięki czemu można tak zaplanować wizytę, aby obejrzeć wszystkie punkty programu. Można też wziąć udział w wydarzeniach towarzyszących, takich jak warsztaty dla dzieci w Miasteczku Frikart na Placu Litewskim lub potańczyć na koncertach lub setach DJ-skich w klubie festiwalowym Radość w Browarze Perła. Podczas trwania festiwalu można zobaczyć slacklinerów, tj. osoby chodzące po specjalnych taśmach rozciągniętych między budynkami na Starym Mieście i Śródmieściu. Będą oni co dzień chodzić ponad głowami gości tłumnie odwiedzających festiwal.

Wszystkie wydarzenia festiwalowe odbywają się w Centrum Spotkania Kultur, na Starym Mieście i w Śródmieściu. Wybrane najważniejsze lokalizacje festiwalu to:

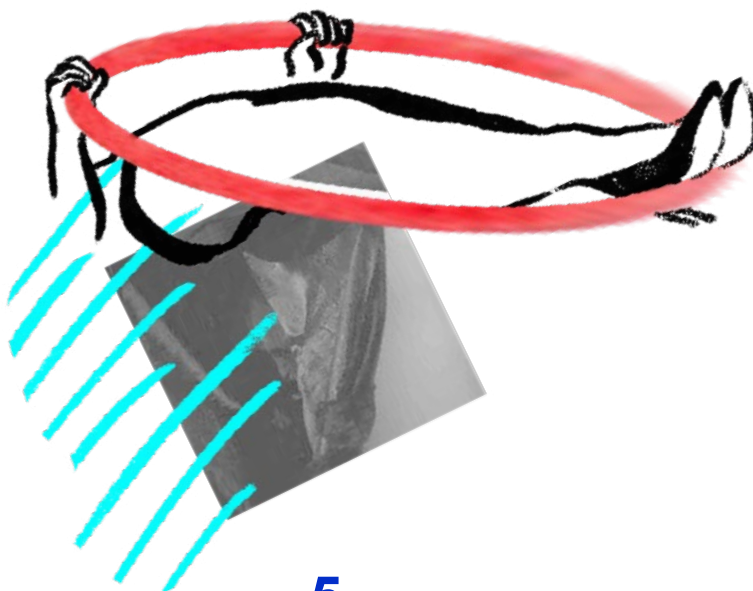
- **Centrum Spotkania Kultur (CSK) – Sala Operowa** – tu odbędą się dwa główne, biletowane spektakle gwiazd tegorocznej edycji:
 - » Sébastien Wojdan / Galapiat Cirque – „Blanc”, solowy performans wykorzystaniem ruchu, słów, różnorodnych rekwizytów i multimediiów;
 - » Julian Vogel / Cie. unlisted – „Ceramic Circus”, spektakl z pogranicza cyrku współczesnego, performansu oraz sztuk wizualnych;

- **Krakowskie Przedmieście (ul. Kapucyńska 1 – plac obok PDT)**, gdzie odbędą się pokazy buskerskie, m.in.:
 - » Gato Blanco Gato Negro | „Juez Casarozzi” – nieme show ruchowe, oparte na pantomimie, tańcu i interaktywnych wyzwaniach rzucanych widzowi;
 - » Blow Up Crew | „The Clay Artists” – pełen akrobacji interaktywny spektakl taneczny;
- **Plac Krąpca** – tutaj w ramach konkursu buskerskiego wystąpi Mireya Guzmán w spektaklu cyrkowym pt. „Wanderlust”, łączącym klaunadę i chodzenie po linie.
- **Plac Litewski** – tu można wziąć udział w otwartych warsztatach slackline czy warsztatach dla dzieci w miasteczku Fikart. Tutaj też odbywają się spektakle:
 - » Ladder Art Company „Papa – First Steps” – niemy spektakl fizyczny, który w formie klaunady i akrobatyki z muzyką na żywo ukazuje relację ojca z dzieckiem;
 - » Cia. Frutillas Con Crema | „FATIGA, la mémoire des objets” – spektakl cyrkowo-teatralny;
 - » Cirkus Grand Danois | „Grand Danois” – spektakl cyrkowy o dysfunkcyjnej trupie wędrowniej, który stawia pytania o cenę marzeń i prawdziwe znaczenie wolności;
 - » La Bande à Tyrex – spektakl dziewięciu artystów na rowerach, którzy w rytm muzyki na żywo tworzą akrobatyczne piramidy;
 - » Ośrodek „Brama Grodzka – Teatr NN” i goście | „Przyjaciele Sztukmistrza”, „Śladami Singera” – finałowe varieté inspirowane twórczością Izaaka Baszewisa Singera, łączące akrobatykę, teatr ognia i muzykę na żywo w wykonaniu międzynarodowego zespołu artystów.
- **Plac Łokietka** – tu odbywają się pokazy buskerskie.
- **Plac za Trybunałem** – pod Trybunałem Koronnym lokalizowany jest punkt informacyjny, tutaj odbywają się także pokazy buskerów:
 - » Fatal Cirque | „La Planche” – spektakl plenerowy nawiązujący do dawnych jarmarków;
 - » Rudkin & Hicks | „Tony & Ray Find Their Feet” – spektakl pełen slapstickowego humoru, ekscentrycznego tańca i magicznych iluzji.
- **Plac Po Farze** – tu będą pokazane duże spektakle plenerowe, takie jak:
 - » Circus unARTiq | „CurtainCall” – hipnotyzujące widowisko z akrobatyką powietrzną i muzyką na żywo;
 - » Karolina Banaś i Sabina Drąg | „Ciotki” – humorystyczne widowisko na osiedlowych trzepakach.

- **Warsztaty Kultury** – tu będzie miał miejsce międzynarodowy przegląd filmów krótkometrażowych Circus & Film;
- **Browar Perła (Klub Radość, ul. Bernardyńska)** – tu znajduje się Strefa Chill-Out, wieczorny klub festiwalowy z codziennymi koncertami i setami DJ, można wziąć udział w porannej rozgrzewce lub warsztatach klaunady. Odbývają się tu także spektakle plenerowe i znajduje się scena komedii. Można zobaczyć między innymi:
 - » Clémence Caillouel | „The Requiem of Sophie Withman” – burleskowy, niemy spektakl o barwnej postaci Sophie Withman;
 - » DomiCirco | „Out of the Law” #incydentpolski – interaktywne show, w którym charyzmatyczny iluzjonista łączy wyrafinowane triki z humorem i improwizacją.

Większość wydarzeń festiwalowych odbywa się w otwartej przestrzeni miejskiej. W razie zmiany pogody decyzje dotyczące poszczególnych występów będą podejmowane na bieżąco. Zwykle w przypadku lekkich opadów spektakle uliczne odbywają się bez zmian. O przerwaniu lub odwołaniu występu decydują artyści uliczni, którzy samodzielnie oceniają bezpieczeństwo i możliwość wykonania swojego pokazu. W przypadku ulewnego deszczu i/lub burzy mogą pojawić się przesunięcia w programie lub występy uliczne mogą zostać odwołane. W przypadku załamania pogody prosimy o monitorowanie komunikatów udostępnianych w mediach społecznościowych festiwalu, na przykład profilu Carnavali Sztukmistrzów na Facebooku.

Carnaval Sztukmistrzów to kilkadziesiąt tysięcy uczestników, intensywny dźwięk i wyjątkowy natłok bodźców. W związku z tym przy części wydarzeń, zwłaszcza występach buskerskich i plenerowych, należy spodziewać się tłoku i hałasu. Warunki te mogą być skrajnie nieprzyjemne dla osób wrażliwych sensorycznie.



Pomoc i sytuacje nagłe



W przestrzeni całego festiwalu będą obecni wolontariusze i wolontariuszki, których można rozpoznać po identyfikatorach i czerwonych koszulkach.

Sytuacje nagłe

W sytuacjach nagłych należy zachować spokój i stosować się do poleceń organizatorów, ochrony, służb ratunkowych lub informacji przekazywanych przez systemy nagłośnienia.

W przypadku ewakuacji należy skierować się do najbliższego wyjścia z obszaru wydarzenia.

W sytuacji zagrożenia zdrowia lub życia zalecamy dzwonić na numer alarmowy 112 lub poprosić o pomoc osobę znajdującą się w pobliżu, w miarę możliwości podać lokalizację, nazwę wydarzenia oraz rodzaj potrzebnej pomocy.

Osoby potrzebujące asysty powinny zgłosić się do obsługi festiwalu, która wskaże im najbezpieczniejszą drogę ewakuacji i udzieli wsparcia.

Asysta

Potrzebę asysty można zgłosić mailowo, najpóźniej 3 dni przed festiwalem, pisząc na adres mailowy: wolontariat@warsztatykultury.pl

Co zrobić, jeśli się zgubię?

- » skorzystać z mapy wydarzenia, która znajduje się na stronie 11; są na niej zaznaczone charakterystyczne punkty;
- » poprosić o pomoc w znalezieniu drogi obsługę w punkcie informacji lub wolontariuszy i wolontariuszki festiwalu.

Punkt medyczny

Na Placu Litewskim będzie działał stacjonarny punkt medyczny, czynny od czwartku do niedzieli w godzinach 11:00–16:00. Punkt będzie znajdował się w karetce. W jego otoczeniu nie ma barier architektonicznych.

Punkt informacyjny

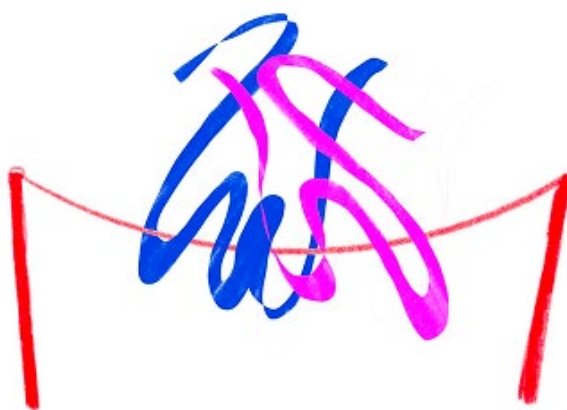
Na terenie festiwalu znajduje się jeden punkt informacyjny, pod Trybunałem Koronnym, otwarty od 23 do 26 lipca w godzinach 12:00 – 20:00.

W punkcie zawsze będą obecne osoby wolontariackie, które będą rozdawać papierowe programy oraz udzielać odpowiedzi na pytania publiczności. Pełny program w wersji mobilnej można znaleźć na stronie internetowej w zakładce [PROGRAM](#).

Toalety dostępne dla osób z niepełnosprawnościami

Na terenie festiwalu znajduje się pięć toalet dostępnych dla osób z niepełnosprawnościami. Ich lokalizacje to:

- » Teatr Stary (ul. Jezuicka 18) – toaleta w budynku, czynna w godzinach otwarcia instytucji,
- » Centrum Kultury (ul. Peowików 12) – toaleta w budynku, czynna w godzinach otwarcia instytucji
- » Centrum Spotkania Kultur (Plac Teatralny 1) – toaleta w budynku, czynna w godzinach otwarcia instytucji
- » Plac Litewski - szalet miejski
- » Klub Radość – Browar Perła – toaleta tymczasowa w miasteczku festiwalowym.





Na Carnaval Sztukmistrzów najlepiej dotrzeć komunikacją miejską lub pieszo. Podczas festiwalu komunikacja miejska w Lublinie zostaje dostosowana do potrzeb uczestników, z uwzględnieniem zmian tras i dodatkowych kursów, aby ułatwić dojazd do różnych lokalizacji wydarzenia.

W pobliżu najważniejszych punktów festiwalu znajdują się liczne przystanki. Jako docelowe zalecamy wybrać te zlokalizowane w pobliżu ul. Królewskiej, Placu Wolności, Placu Litewskiego, Krakowskiego Przedmieścia lub na Alei Tysiąclecia. Wybrane linie autobusowe są obsługiwane przez pojazdy niskopodłogowe.

Autobusy kursujące z Dworca PKP:

- » Linie 1 i 13 to główne autobusy łączące Dworzec Kolejowy z centrum miasta i miejscami festiwalu.
- » Autobusy te zatrzymują się m.in. na przystanku Plac Wolności, który jest dogodnym miejscem przesiadkowym. Można z niego też łatwo dojść pieszo do głównych stref festiwalowych, jakimi są: Stare Miasto, Plac Łokietka i Browar Perła.
- » Czas przejazdu z dworca na Plac Wolności to około 10 minut.

Objazdy i zmiany tras:

- » W związku z zamknięciem ulic w okolicach festiwalu (np. ul. Królewskiej) niektóre linie autobusowe (w tym 1, 4, 6, 17, 23, 39) będą kursowały objazdami.
- » Szczegółowe informacje o objazdach i zmianach tras są publikowane przez Zarząd Transportu Miejskiego w Lublinie i MPK Lublin.

Autobusy kursujące w obrębie festiwalu:

- » Linia 29 kursuje między Al. Unii Lubelskiej a Targiem pod Zamkiem. Przystanki są zlokalizowane blisko najważniejszych lokalizacji festiwalu.
- » Linia 57 łączy Plac Litewski z okolicami Zamku i Starego Miasta.
- » Do Browaru Perła najwygodniej dojechać liniami 1, 3, 6, 7, 13, 17, 23, 55 oraz trolejbusami 156, 159 i 160. Należy wysiąść na przystanku przy ul. Zamojskiej lub przy Placu Wolności.

Komunikacja nocna:

- » W nocy trasę festiwalową obsługują linie nocne N1, N2 i N3.
- » Kursy odbywają się co 30 minut między 23:00 a 2:30, a następnie co godzinę do 4:30.
- » W nocy, tuż po zakończeniu festiwalowych wydarzeń, z tych samych przystanków – ul. Zamojska oraz Plac Wolności – odjeżdżają również wszystkie linie nocne (N1, N2, N3), które zapewniają powrót do najważniejszych dzielnic Lublina.

Dokładny rozkład jazdy komunikacji miejskiej można znaleźć [na stronie internetowej MPK Lublin](#).

Nie zalecamy przyjeżdżania na Carnaval Sztukmistrzów samochodem. Znalezienie wolnych miejsc parkingowych w pobliżu centrum może okazać się bardzo trudne. Na czas festiwalu ul. Królewska zostanie wyłączona z ruchu na odcinku od ul. Bajkowskiego do ul. Koziej, od piątku od godz. 18:00 do niedzieli do końca dnia. Zalecamy omijanie autem okolic Starego Miasta, a także unikanie przejazdu ulicami Królewską oraz Lubartowską.



Dostępność architektoniczna festiwalu



Wydarzenia Carnawalu Sztukmistrzów są rozmieszczone w różnych lokalizacjach Lublina.

Klub Festiwalowy, foodtrucki i Strefa Chill-Out znajdują się na terenie Browaru Perła przy ulicy Bernardyńskiej. Tam też jest kilka scen, na których odbywają się spektakle. Wieczorami można wziąć tam udział w koncertach i imprezach dj-skich, a w ciągu dnia – w warsztatach. Konkurs buskerski, czyli występy artystów ulicznych, odbywa się w kilku lokalizacjach. Sceną dla artystów ulicznych będą place: Litewski, Łokietka, Krąpca, za Trybunałem oraz róg ulic Krakowskie Przedmieście i Kapucyńskiej. Pokazy filmów odbywają się w Warsztatach Kultury przy ul. Grodzkiej 5a. Na Placu Litewskim oprócz spektakli odbywają się otwarte warsztaty slackline. Jest tam także zlokalizowane miasteczko animacji cyrkowych dla dzieci, przygotowane przez Frikart. Ważną lokalizacją festiwalu jest też Centrum Spotkania Kultur – w Sali Operowej odbywają się spektakle sceniczne.

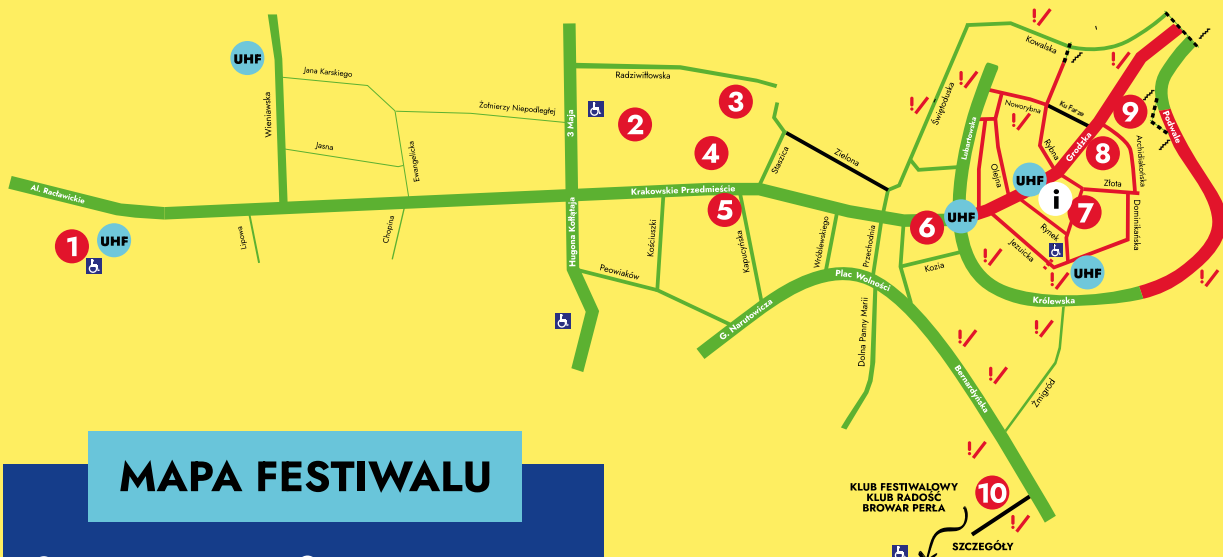
Wymienione lokalizacje różnią się pod względem poziomu dostępności architektonicznej oraz rodzaju nawierzchni. Poniżej przedstawiamy uproszczoną mapę tego obszaru z zaznaczonymi informacjami o rodzaju nawierzchni oraz z oznaczeniami dostępnych toalet.

Rekomendujemy pojawienie się na wydarzeniu z osobą asystującą. Potrzebę asysty zapewnianej przez organizatora można zgłosić mailowo najpóźniej 3 dni przed festiwalem, pisząc na adres: wolontariat@warsztatykultury.pl



MAPA DOSTĘPNOŚCI FESTIWALU FESTIVAL'S ACCESSIBILITY MAP

-  Schody
Stairs
-  Dostępne toalety
Accessible toilets
-  Uwaga, duże wzniesienia/spadek terenu
Caution, big rise/fall of the terrain
-  Teren niedostosowany do wózków
Terrain inaccessible for wheelchairs/strollers
-  Kostka brukowa, utrudnione poruszanie się
Cobblestone surface — reduced mobility
-  Dostępna nawierzchnia
Accessible surface



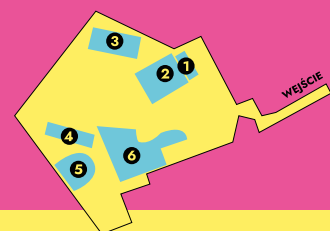
MAPA FESTIWALU

- 1** CENTRUM SPOTKANIA KULTUR,
Plac Teatralny 1
- 2** PLAC LITEWSKI
- 3** PLAC KRĄPCA
- 4** I ♥ LUBLIN / PLAC LITEWSKI
- 5** KRAKOWSKIE PRZEDMIEŚCIE,
ul. Kapucyńska 1
- 6** PLAC ŁOKIETKA
- 7** PLAC ZA TRYBUNAŁEM
- 8** WARSZTATY KULTURY
 - ul. Grodzka 7 - Skłapik festiwalowy
 - ul. Grodzka 5a - Sala Widowiskowa

- 9** PLAC PO FARZE
- 10** KLUB RADOŚĆ, BROWAR PERŁA,
ul. Bernardyńska 15
- i** PUNKT INFORMACYJNY,
Trybunał Koronny
- UHF** LOKALIZACJE TAŚM:
 - CENTRUM SPOTKANIA KULTUR -
 - LUBELSKIE CENTRUM KONFERENCYJNE
 - URZĄD MIASTA - URZĄD WOJEWÓDZKI,
ul. Wieniawska 14
 - BRAMA KRAKOWSKA - RATUSZ
 - WIEŻA TRYNITARSKA - KATEDRA
LUBELSKA, ul. Królewska
 - TRYBUNAŁ KORONNY

MAPA KLUBU FESTIWALOWEGO KLUB RADOŚĆ, BROWAR PERŁA, ul. Bernardyńska 15

- 1** SCENA ILUZJI
- 2** SCENA KOMEDII
- 3** SCENA KLUBOWA
- 4** SCENA MUZYKI
- 5** SCENA CYRKU
- 6** STREFA CHILL-OUT



Centrum Spotkania Kultur - Sala Operowa

Budynek Centrum Spotkania Kultur jest dostępny architektonicznie.

Wejścia pozbawione są progów. Ciągi komunikacyjne są szerokie i również pozbawione progów, z dostępem do wind i toalet dostosowanych do potrzeb osób z niepełnosprawnością. Opis dostępności budynku znajduje się na [stronie internetowej Centrum Spotkania Kultur](#).

Do budynku można wejść z trzech stron obiektu oraz z parkingu podziemnego (poziom -1). Od strony placu Teatralnego dostępne są: wejście główne oraz wejście do Alei Kultur, która jest głównym ciągiem komunikacyjnym. Przy niej zlokalizowane są Sklepik Kulturalny i Punkt Informacyjno-Kasowy (poziom 0). Od strony ul. Radziszewskiego dostępne są trzy wejścia, w tym 2 przez Patio przy bistro Panie Przodem (drzwi dwuskrzydłowe, podwójne, szklane, otwierają się automatycznie na boki). Od strony ul. M. Skłodowskiej Curie dostępne jest wejście do Alei Kultur.

Na parterze znajdują się dwie windy, którymi można dostać się na wszystkie poziomy budynku, na których odbywają się wydarzenia.

Sala Operowa znajduje się na poziomie +1. Można do niej dotrzeć bez barier architektonicznych, korzystając z wind oraz szerokich ciągów komunikacyjnych. Do sali można wygodnie wejść wejściem 1A. Sala mieści około 1000 osób. Dla osób z niepełnosprawnościami poruszających się na wózkach przygotowano dwa dedykowane miejsca na widowni oraz dwa miejsca, w których można stanąć wózkiem.

Wejście do Sali Operowej:



Miejsce dogodne dla osób korzystających z wózka:



Stare Miasto

Część wydarzeń organizowanych w ramach festiwalu Carnaval Sztukmistrzów odbywa się na ulicach Starego Miasta. Nawierzchnia tego terenu jest pokryta nierówną kostką brukową, a w niektórych miejscach też kocimi łbami, co stanowi znaczne utrudnienie dla osób poruszających się na wózkach.



Podczas festiwalu na Starym Mieście jest tłoczno. Szczególnego natężenia ruchu pieszych można spodziewać się w okolicach ulicy Grodzkiej, przy Trybunale Koronnym, na Placu Po Farze oraz w bramach Krakowskiej i Grodzkiej.

Stare Miasto znajduje się na wzgórzu. Można dostać się na nie kilkoma drogami. Od strony Placu Zamkowego oraz Błoni pod Zamkiem prowadzą na nie schody.



Z Placu Zamkowego najlepiej jest kierować się w górę ulicą Kowalską — znajdują się tu płaskie, szerokie chodniki. Na tej drodze występują strome odcinki, których pokonanie może wymagać wsparcia asystenta.



Następnie trzeba wejść w ulicę Lubartowską i iść w górę (na tym odcinku również jest stromo).



Po minięciu przystanku autobusowego można skręcić w lewo i wejść na Stare Miasto przez ulicę Noworybną.



Aby dostać się na Plac Po Farze lub do Trybunału Koronnego, na wysokości Placu Rybnego należy skręcić w prawo.



Nie polecamy pokonywania ulicy Ku Farze, ponieważ jest ona bardzo wąska i nierówna oraz wyłożona kocimi łbami.



Można też dotrzeć na Plac Łokietka i wejść na Stare Miasto przez Bramę Krakowską.



Na ul. Grodzkiej znajduje się nawierzchnia brukowa.



Na odcinku ul. Grodzkiej od Placu Po Farze do Bramy Grodzkiej występuje bardzo strome nachylenie terenu.



Występy buskerskie będą odbywały się między innymi na Placu Po Farze, gdzie występują schody oraz liczne uszkodzenia nawierzchni.



Występy buskerskie będą się odbywały również przy Trybunale Koronnym w Lublinie. Teren jest tam wyłożony kostką brukową.



Plac Łokietka

Plac Łokietka to przestrzeń wolna od barier architektonicznych. Jego powierzchnia jest wyłożona płaskimi płytami chodnikowymi.

Na Placu Łokietka, bliżej ul. Koziej również odbywają się występy buskerskie, gromadzące bardzo liczną publiczność. W razie potrzeby osoby wolontariackie pomogą znaleźć dogodne miejsce. W trakcie festiwalu ulica Krakowskie Przedmieście może być bardzo zatłoczona, więc prosimy o ostrożność w przemieszczaniu się i przybycie w towarzystwie osoby asystującej.



Krakowskie Przedmieście (ul. Kapucyńska – plac obok PDT)

Krakowskie Przedmieście to przestrzeń dostępna architektonicznie. Jego powierzchnia jest wyłożona płaskimi płytami chodnikowymi.

Na placu pod dawnym PDT odbywają się występy buskerskie, gromadzące bardzo liczną publiczność. W razie potrzeby osoby wolontariackie pomogą znaleźć dogodne miejsce.



Plac Litewski przy napisie I Love Lublin

Tak jak reszta Placu Litewskiego, teren przy znaku „I <3 Lublin” jest wyłożony gładkimi płytami chodnikowymi.

Tutaj również będą odbywały się występy buskerskie. W razie potrzeby osoby wolontariackie pomogą znaleźć dogodne miejsce.



Plac Litewski

Plac Litewski jest dostępny architektonicznie. Jego powierzchnia jest wyłożona płaskimi płytami chodnikowymi.

Na Placu Litewskim będą odbywały się spektakle plenerowe grup: Ladder Art Company, Cia. Frutillas Con Crema, Cirkus Grand Danois oraz La Bande à Tyrex.



Na Placu Litewskim znajduje się też Miasteczko Cyrkowe Frikart, w którym odbywają się warsztaty dla dzieci.



Klub Radość – Browar Perła

W klubie Radość w Browarze Perła (Strefa Chill-Out) na uczestników i uczestniczki będą czekać: poranna rozgrzewka Wake-Up Carnaval, otwarte warsztaty klaunady, Ping Pong Party, Combat Fight Night oraz strefa food trucków. Odbędzie się tutaj także kilka występów, a wieczorami odbywają się koncerty i imprezy DJ-skie.

Uwaga! Aby dostać się do Klubu Radość, trzeba pokonać w dół bardzo strome wzniesienie, niezbędna jest tutaj obecność osoby asystującej. Duża liczba osób i nierówny teren, a miejscami nawierzchnia piaszczysta, mogą znacznie utrudniać poruszanie się.

Na wydarzenia odbywające się na otwartym, zielonym terenie Browaru Perła prowadzą ekstremalnie strome drogi wyłożone równą kostką. Do ich pokonania niezbędne jest wsparcie osoby asystującej.

Widok z dołu trasy – trasa o dużym nachyleniu terenu, prowadząca do Strefy Chill-Out.





Widok od góry — trasa o dużym nachyleniu terenu, prowadząca do Strefy Chill-Out.



Nawierzchnia na terenie otwartym jest zmienna i nierówna. Występują tu różne typy podłoża, między innymi kostka brukowa, płyty chodnikowe, fragmenty asfaltowe i piaszczyste.

W wielu miejscach są widoczne ubytki, spękania oraz nierówności, które mogą utrudniać poruszanie się osobom korzystającym z wózków.



Niektóre miejsca na mapie festiwalu mają drewnianą podłogę, na którą może być trudno dostać się na wózku, ponieważ jest ona zazwyczaj umieszczona nieco wyżej niż poziom gruntu. W przypadku problemów dyżurni wolontariusze lub pracownicy mogą wesprzeć w dostaniu się na miejsce lub wyjść przed namiot.



Podobnie ze strefami spożywczymi — ponieważ okienka food trucków są umieszczone wysoko, skorzystanie z nich może wymagać wsparcia osoby asystującej.



Do Browaru Perła można dostać się chodnikiem od ulicy Bernardyńskiej. Jest on miejscami nierówny, wyłożony na zmianę płytami i kostką brukową. Trasa o dość stromym nachyleniu.



Do Browaru Perła prowadzi lekko wznoszący się podjazd.



Na ulicy Bernardyńskiej po stronie Browaru Perła, na wysokości kościoła pod wezwaniem Nawrócenia św. Pawła, w pobliżu Placu Wolności, występuje znaczne przewężenie chodnika. Może ono utrudniać przejazd osobom poruszającym się na wózkach, szczególnie przy większym ruchu pieszych.



Informacje dla osób wrażliwych sensorycznie

Podczas Carnawalu Sztukmistrzów nie jesteśmy w stanie zapewnić dostępności dla osób wrażliwych sensorycznie. Na ten festiwal składają się wydarzenia, którym mogą towarzyszyć bardzo głośne dźwięki. Bierze w nim też udział ogromna liczba osób. Oznacza to, że w kluczowych punktach będą przebywały tłumy ludzi, co wiąże się z dużym natężeniem ruchu, dźwięków oraz innych bodźców.

W czasie festiwalu okolice Placu Litewskiego, Krakowskiego Przedmieścia i Starego Miasta mogą być bardzo zatłoczone, co może utrudniać poruszanie się i wpływać na komfort osób wrażliwych na tłum. Jest to festiwal pełen emocji i intensywnych wrażeń – bywa bardzo tłoczny i głośny, szczególnie podczas występów buskerskich i plenerowych. Spektaklom scenicznym często towarzyszy również muzyka na żywo.

Nie przewidziano stref wyciszenia ani słuchawek ochronnych, zalecamy więc zabranie własnych słuchawek wyciszających.

Polecamy spektakle biletowane, które nie są tak tłoczne, ponieważ może wziąć w nich udział limitowana liczba osób. Bilety należy kupić online przez stronę internetową festiwalu. Bardziej kameralne spektakle to::

- **Clémence Caillouel | „The Requiem of Sophie Withman”**
 - » 23.07, scena komedii, Klub Radość, godz. 20:30
 - » 24.07, scena komedii, Klub Radość, godz. 19:00
- **Fools on the Hill Orchestra | „What Is Love?” #incydentpolski**
 - » 26.07, scena komedii, Klub Radość, godz. 18:00
- **Piotr Sikora | „Blizzard” #incydentpolski**
(Uwaga! W spektaklu pojawia się sztuczny śnieg)
 - » 25.07, scena komedii, Klub Radość, godz. 17:00
 - » 26.07, scena komedii, Klub Radość, godz. 21:00

Zachęcamy też do oglądania występów z większych odległości. Jest to możliwe w przypadku pokazów plenerowych na wysokich konstrukcjach lub między budynkami:

- **Circus UnARTiq | “Curtain Call”**
 - » 23.07 Plac Po Farze, godz. 16:00 i 18:00
 - » 24.07 Plac Po Farze, godz. 17:00 i 19:00
 - » 25.07 Plac Po Farze, godz. 16:00 i 18:00

- **Urban Highline Festival** – osoby z całego świata, chodzące po specjalnych taśmach zawieszonych między budynkami, zaprezentują swoje umiejętności w różnych miejscach w Lublinie.

Można je spotkać tu: Trybunał Koronny, Brama Krakowska – Ratusz, Wieża Trynitarzka – Archikatedra Lubelska, Centrum Spotkania Kultur – Lubelskie Centrum Konferencyjne, Urząd Miasta – Urząd Wojewódzki, ul. Wieniawska.

Warto uważać na następujące wydarzenia:

- » Karolina Banaś i Sabina Drąg | „Ciotki” #incydentpolski - **tu pojawi się pył i kurz,**
- » Piotr Sikora | „Blizzard” #incydentpolski - **w spektaklu pojawia się sztuczny śnieg,**

Do najgłośniejszych wydarzeń należą:

- » Sebastien Wojdan/Galaplat Cirque | “Blanc”,
- » Julian Vogel/Cie. unlisted | “Ceramic Circus”,
- » koncerty i sety DJ w Klubie Radość

Dla osób wrażliwych na migające światła i efekty stroboskopowe

Podczas niektórych wydarzeń scenicznych będzie wykorzystywane intensywne, wielokolorowe oświetlenie. Nie jesteśmy w stanie zapewnić pełnego bezpieczeństwa osobom wrażliwym na migające światła i efekty stroboskopowe.

Szczególnie trzeba uważać na spektakle:

- » Sebastien Wojdan/Galaplat Cirque | “Blanc” - tutaj pojawią się światła stroboskopowe, głośna muzyka, dźwięki wydawane przez noże, a w tle puszczamy będzie film,
- » Julian Vogel/Cie. unlisted | “Ceramic Circus” - pojawią się tu światła stroboskopowe i zapętlony dźwięk werbla
- » Polecamy wybieranie wydarzeń, podczas których nie będą wykorzystywane dodatkowe efekty, a więc np. występy buskerskie.

Informacje dla osób niewidomych/ słabowidzących



Osoby z niepełnosprawnością wzroku zapraszamy na **spektakl z audiodeskrypcją**. W niedzielę 26.07 o godz. 17:00 w Sali Operowej Centrum Spotkania Kultur osoby niewidome i słabowidzące będą mogły w pełni uczestniczyć w spektaklu „Ceramic Circus” w wykonaniu szwajcarskiego artysty Juliana Vogela. Bilety ulgowe na spektakle dostępne są na stronie [Stage24](#).

„Ceramic Circus” to widowisko szczególnie wdzięczne do opisu – gra kontrastów: hałasu i ciszy, chaosu i porządku, lekkości i zagrożenia, w której napięcie buduje narastający rytm werbla, a na scenie balansują kruche ceramiczne obiekty. Bogata warstwa dźwiękowa spektaklu sprawia, że w połączeniu z audiodeskrypcją staje się on pełnym, wielozmysłowym doświadczeniem.

Poza tym wydarzeniem festiwal Carnaval Sztukmistrzów nie oferuje dedykowanego wsparcia dla osób z niepełnosprawnością wzroku. Warto pamiętać, że większość spektakli cyrkowych i artystycznych wymaga odbioru wizualnego i może być trudna do pełnego odbioru bez wsparcia wizualnego. Festiwal rokrocznie przyciąga tysiące osób. W związku z tym zachęamy do uczestniczenia w nim w towarzystwie osoby asystującej.

W programie festiwalu znajdują się takie wydarzenia jak sety DJ-skie i koncerty plenerowe, które mogą okazać się atrakcyjne ze względu na wyrazistą warstwę dźwiękową.

Zapraszamy na wydarzenia odbywające się w Klubie Festiwalowym codziennie po godz. 22:00:

- » 23.07.2026, godz. 22:00 – Chair (POL) – koncert
- » 23.07.2026, godz. 23:00 – sto koni zwierząt (POL) – DJ set
- » 24.07.2026, godz. 22:00 – La Bande à Tyrex (FRA) – koncert
- » 24.07.2026, godz. 23:00 – Maître Mim’s (FRA) – DJ set
- » 25.07.2026, godz. 22:00 – Turfu (FRA) – koncert
- » 25.07.2026, godz. 23:00 – ALV, cabrón (POL/ISL) – DJ set
- » 26.07.2026, godz. 22:00 – Eclético Nomádico (POL) – DJ set



Żadne z wydarzeń festiwalowych nie będzie tłumaczone na polski język migowy (PJM). Część prezentowanych spektakli i występów opiera się przekazie wizualnym oraz emocjonalnym i odbywa się bez słów.

Polecamy wybrane wydarzenia:

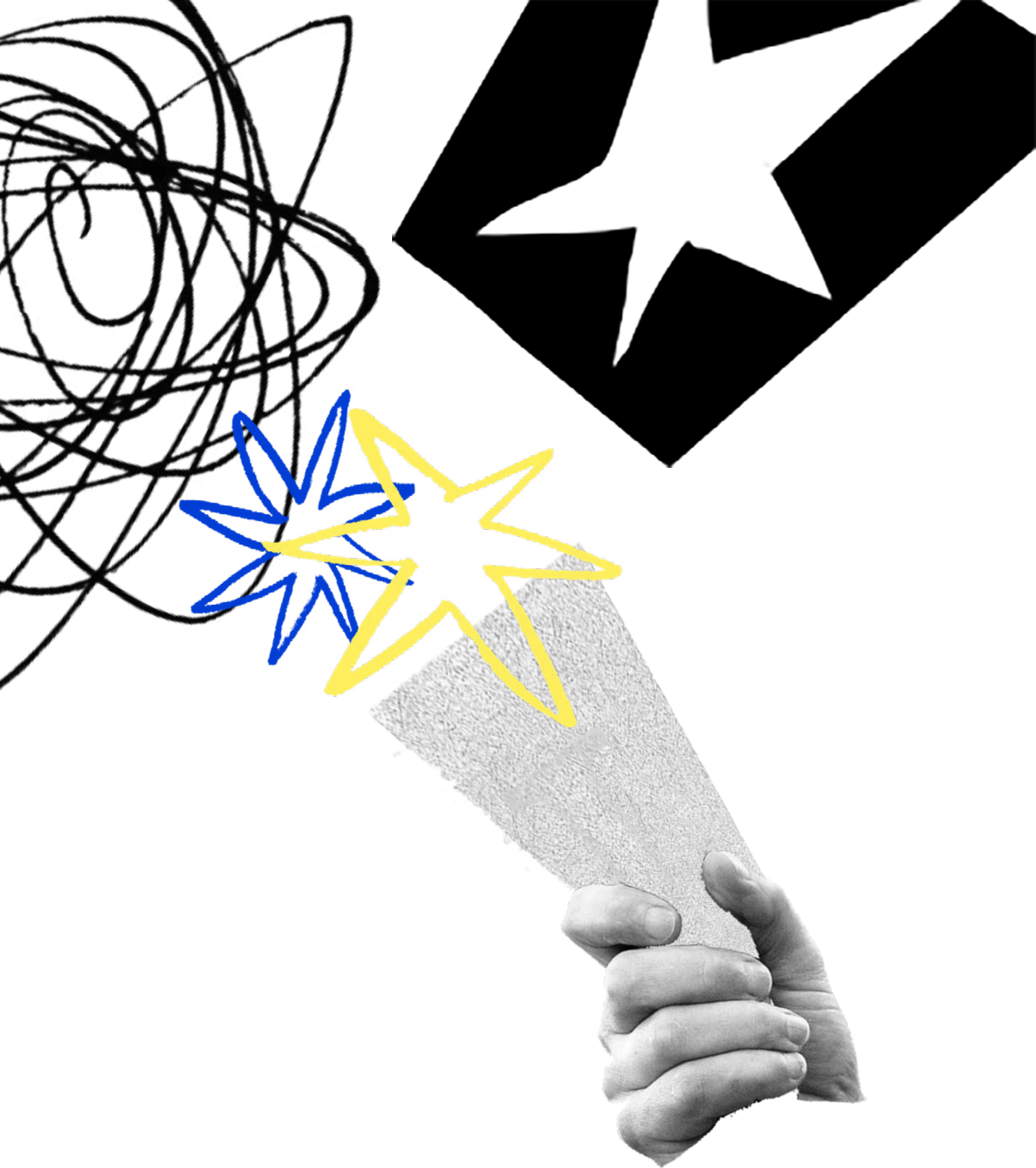
- » Clémence Caillouel („The Requiem of Sophie Withman”) w Browarze Perła – burleskowy spektakl bez słów, w którym klaunada, gest i ekspresja sceniczna tworzą barwny portret pełnej teatralności Sophie Withman. Opowieść o sławie, romansie i dramatycznych emocjach rozgrywa się poprzez ruch i wizualny język performansu;
- » La Bande à Tyrex – niezwykle dynamiczny, czysto wizualny pokaz zbiorowej wołyżerki rowerowej i szalonych ewolucji na dwóch kółkach, gdzie uniwersalnym językiem jest ruch.

Wśród stałych elementów Carnawalu jest także program uliczny i występy buskerskie – pokazy artystów prezentujących swoje umiejętności w zamian za datki do kapelusza. Będzie to już 6. edycja Konkursu Buskerskiego, w którym publiczność wyłoni zwycięzcę i przyzna mu nagrodę oraz statuetkę. W czasie trwania festiwalu każdy artysta powtarza swój występ czterokrotnie. Pokazy odbywają się na Placu Łokietka, placu za Trybunałem, Placu Krąpca i na Krakowskim Przedmieściu przy budynku dawnego PDT.

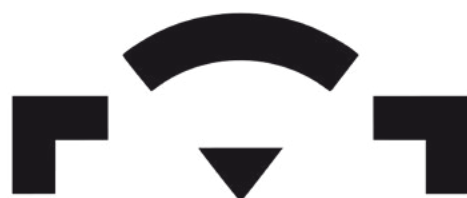
W tym roku występują:

- » Javier „Chiquito” Casali – argentyński artysta, który za pomocą uniwersalnego języka ciała, pantomimy i slapstickowej klaunady wciąga publiczność do wspólnej zabawy;
- » Blow Up Crew w interaktywnym spektaklu „The Clay Artists” – spektakl taneczny na Placu Łokietka, inspirowany andyjskim świętem Pachamamy;
- » Fatal Cirque – trio, które na Placu Łokietka zaprezentuje widowisko „La Planche” w formule walking act, inspirowane dawnymi jarmarkami osobliwości, w którym akrobatyka, taniec i komizm sytuacyjny tworzą opowieść pełną energii;
- » Rudkin & Hicks – duet łączący slapstickowy humor, ekscentryczny taniec, subtelną klaunadę i elementy magii.
- » Mireya Guzmán w przedstawieniu zgłębiającym doświadczenie samotności, wykorzystując techniki chodzenia po linie oraz elementy klaunady.

Więcej informacji o programie i artystach znajduje się na stronie festiwalu [Carnaval Sztukmistrzów](#).



Niniejsza publikacja powstała w ramach Wolontariatu Dostępności festiwalu Carnaval Sztukmistrzów we współpracy z Kołem Naukowym KWADRAT UKEN z Katedry Grafiki, Instytutu Sztuki i Designu Uniwersytetu Komisji Edukacji Narodowej w Krakowie.

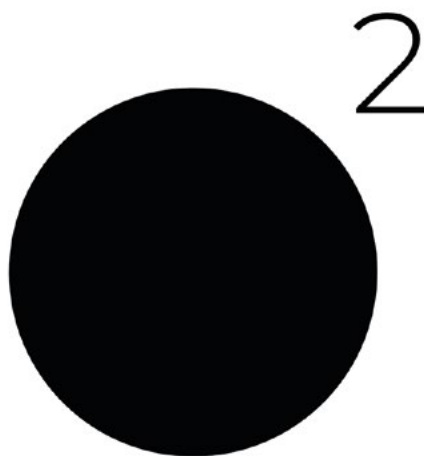


WARSZTATY KULTURY

Instytut Sztuki i Designu



Uniwersytet Komisji
Edukacji Narodowej
w Krakowie



Koło Naukowe Kwadrat